

**РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ
ВИЗОВАЯ АНКЕТА**

**THE REPUBLIC OF BELARUS
VISA APPLICATION FORM**

1. Фамилия/ Family name		4. Пол/ Sex		фотография/ Photo																					
2. Имя/ First name		<input type="checkbox"/> мужской/ male																							
3. Другие имена, фамилии, включая девичью/ Other names and (or) maiden name		<input type="checkbox"/> женский/ female																							
5. Дата рождения/ Date of birth		6. Место рождения/ Place of birth			Служебные отметки/ For official use																				
<table border="1"> <tr> <td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td> </tr> <tr> <td>day</td><td>month</td><td colspan="4">year</td> </tr> </table>									day	month	year				страна/ country город/ city область(район)/ region										
day	month	year																							
7. Настоящее гражданство(а)/ Current citizenship(s)					Дата обращения:																				
Если Вы меняли гражданство(а), укажите предыдущее (ие), и дату смены гражданства / If you changed your citizenship(s) specify citizenship(s) you held previously and indicate dates of acquiring a new citizenship(s)					Основания:																				
<input type="checkbox"/> действительный паспорт <input type="checkbox"/> визовая поддержка <input type="checkbox"/> финансовые средства <input type="checkbox"/> страховка <input type="checkbox"/> собеседование					Решение по обращению:																				
8. Тип паспорта/ Type of passport		9. Номер паспорта/ Passport number		12. Дата выдачи/ Date of issue																					
<input type="checkbox"/> обычный/ ordinary <input type="checkbox"/> дипломатический/ diplomatic <input type="checkbox"/> служебный/ official <input type="checkbox"/> другой документ/ other document:		10. Кем выдан/ Issuing authority		<table border="1"> <tr> <td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td> </tr> <tr> <td>day</td><td>Month</td><td colspan="4">year</td> </tr> </table>								day	Month	year											
day	Month	year																							
11. Место выдачи/ Place of issue		13. Срок действия/ Valid until																							
.....		<table border="1"> <tr> <td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td> </tr> <tr> <td>day</td><td>month</td><td colspan="4">year</td> </tr> </table>										day	month	year											
day	month	year																							
14. Адрес постоянного места жительства/ Permanent home address					Решение по обращению:																				
страна/ country область(район)/ region город/ city улица/ street номер дома/ building number номер квартиры/ apartment number номер телефона/ phone number e-mail					<input type="checkbox"/> положительное <input type="checkbox"/> отрицательное																				
15. Место работы и служебный адрес/ Place of work and work address					Тип визы:																				
предприятие/ company должность/ position страна/ country область(район)/ region город/ city улица/ street номер дома/ building number номер телефона/ phone number					<input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> D																				
16. Тип визы/ Type of visa		17. Категория визы/ Category of visa		18. Количество въездов/ Number of entries																					
<input type="checkbox"/> индивидуальная/ individual <input type="checkbox"/> групповая/ group		<input type="checkbox"/> транзитная/ transit <input type="checkbox"/> краткосрочная/ short-term <input type="checkbox"/> долгосрочная/ long-term		<input type="checkbox"/> однократная/ single <input type="checkbox"/> двукратная/ double <input type="checkbox"/> многократная/ multiple																					
19. Срок действия визы/ Term of visa validity					Кратность визы:																				
с/ from по/ until на срок пребывания/ for a term of stay <table border="1"> <tr> <td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td> </tr> <tr> <td>day</td><td>month</td><td colspan="2">year</td><td>day</td><td>month</td><td colspan="2">year</td><td colspan="2">суток/ days</td> </tr> </table>															day	month	year		day	month	year		суток/ days		<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> м
day	month	year		day	month	year		суток/ days																	
20. Название приглашающей организации или имя приглашающего лица/ Name of inviting organisation or person					Цель визита:																				
21. Адрес приглашающей организации или лица/ Address of inviting organization or person					<input type="checkbox"/> транзит <input type="checkbox"/> деловая <input type="checkbox"/> участие в спортивных/ культурных мероприятиях <input type="checkbox"/> пресса <input type="checkbox"/> гуманитарная <input type="checkbox"/> религиозные дела <input type="checkbox"/> с правом работы по найму <input type="checkbox"/> туризм <input type="checkbox"/> на учёбу <input type="checkbox"/> частная <input type="checkbox"/> посещение мест захоронений <input type="checkbox"/> на постоянное жительство <input type="checkbox"/> служебная <input type="checkbox"/> дипломатическая																				
область/ region город/ city улица/ street номер дома/ building number номер квартиры/ apartment number номер телефона/ phone number Номер факса/ fax number e-mail					Виза:																				
22. Адрес пребывания в Беларуси/ Address of stay in Belarus					№																				
область(район)/ region город/ city улица/ street номер дома/ building number номер квартиры/ apartment number гостиница/ hotel					действительная:																				
23. Подробное пояснение цели визита/ Detailed explanation of a purpose of visit					с																				
					по																				

24. Были ли Вы ранее в Республике Беларусь/ Have you ever been to the Republic of Belarus <input type="checkbox"/> да/ yes <input type="checkbox"/> нет/ no если да, то укажите срок, место и цель последнего визита/ if yes, please specify dates, places and purpose of your previous visit c/ from по/ till где/ where цель визита/ purpose of visit										
25. Предыдущие визиты в Республику Беларусь в течение текущего года/ Previous stays in the Republic of Belarus within a current year 1) c/ from по/ until 4) c/ from по/ until 2) c/ from по/ until 5) c/ from по/ until 3) c/ from по/ until 6) c/ from по/ until										
26. Было ли Вам когда-либо отказано в белорусской визе или виза была аннулирована/ Have your Belarusian visa request been ever refused or your visa was cancelled <input type="checkbox"/> да/ yes <input type="checkbox"/> нет/ no если да, укажите дату/ if yes, specify the date										
27. Привлекались ли Вы к ответственности за нарушение белорусского законодательства во время предыдущего пребывания на территории Республики Беларусь/ Have you ever been charged with violating the Belarusian law while in Belarus <input type="checkbox"/> да/ yes <input type="checkbox"/> нет/ no Если да, укажите когда/ if yes, specify when и где/ and where Положительный ответ на вопрос не ведет к обязательному отказу в выдаче визы, однако в этом случае необходимо Ваше личное присутствие с целью проведения собеседования с консульским работником/ Positive answer will not necessarily affect negatively the consideration of a visa request, but in this case your presence is requested for an interview with a consular officer										
28. Были ли Вы когда-либо депортированы из какой-либо страны / Have you ever been deported from any country <input type="checkbox"/> да/ yes <input type="checkbox"/> нет/ no Если да, укажите когда/ if yes, specify when и из какой страны / and from which country										
29. Транспортное средство, предусмотренное для въезда в Республику Беларусь/ Means of transport available for your travel to the Republic of Belarus		30. Маршрут следования/ Itinerary								
31. Средства существования для пребывания в Республике Беларусь/ Means available for stay in the Republic of Belarus <input type="checkbox"/> наличные средства/ cash <input type="checkbox"/> банковские чеки/ bank cheques <input type="checkbox"/> кредитные карты/ credit cards <input type="checkbox"/> обратный билет/ return ticket <input type="checkbox"/> дорожные чеки/ travel cheques <input type="checkbox"/> проживание/ accommodation		32. Сведения о договоре медицинского страхования/ Medical insurance information: страховая организация (название, адрес, телефон) / insurance company (name, address, phone)..... действителен с/ valid from по/ until								
33. Семейное положение/ Marital status <input type="checkbox"/> нахожусь в браке/ married <input type="checkbox"/> не нахожусь в браке/ single <input type="checkbox"/> разведен(а)/ divorced <input type="checkbox"/> вдовец (вдова)/ widow(er)										
34. Фамилия мужа(жены)/ Spouse's family name		35. Фамилия мужа(жены) при рождении/ Spouse's maiden name								
36. Имя и другие имена мужа (жены)/ Spouse's first and other names		37. Гражданство(а) мужа(жены)/ Spouse's citizenship(s)								
38. Дата рождения мужа(жены)/ Spouse's date of birth <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30px; height: 25px;"></td> <td style="width: 30px; height: 25px;"></td> <td style="width: 30px; height: 25px;"></td> <td style="width: 30px; height: 25px;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">day</td> <td style="text-align: center;">month</td> <td colspan="2" style="text-align: center;">year</td> </tr> </table>					day	month	year		39. Место рождения мужа (жены)/ Spouse's place of birth страна/ country город/ city область(район)/ region	
day	month	year								
40. Если Вас сопровождают дети и они внесены в Ваш паспорт, заполните таблицу/ If you are accompanied by children and they are included in your passport fill in the table below										
Фамилия / Family name	Имя / First Name	Дата и место рождения / Date and place of birth								
41. Декларация/ Declaration Я заявляю, что информация, размещенная в этой анкете, является точной и правдивой. Я знаю, что предоставление ложных сведений или отказ от предоставления необходимых документов может служить основанием для отказа во въезде в Республику Беларусь. Я также предупрежден, что если эта информация будет признана неверной, виза может быть аннулирована в любой момент. Я обязуюсь по прибытии в Республику Беларусь в установленном порядке оформить регистрацию и покинуть ее территорию до окончания срока действия визы. Я предупрежден о необходимости иметь во время поездки медицинскую страховку, которая соответствует законодательству Республики Беларусь. I declare that information in this application is true and correct. I am aware that any false statements or refusal to submit the necessary documents may lead to withholding a permit to enter Belarus. I am also warned that if this information is found to be incorrect, the visa may be cancelled at any time. On arrival to the Republic of Belarus I will register according to the established procedure and leave the territory of the Republic of Belarus before my visa expires. I am aware that during my travel I need to have a medical insurance that corresponds to the requirements of Belarusian legislation.										
42. Личная подпись/ Signature		43. Дата заполнения/ Date of signature <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30px; height: 25px;"></td> <td style="width: 30px; height: 25px;"></td> <td style="width: 30px; height: 25px;"></td> <td style="width: 30px; height: 25px;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">day</td> <td style="text-align: center;">month</td> <td colspan="2" style="text-align: center;">year</td> </tr> </table>					day	month	year	
day	month	year								